

Украина  
Ukraine



ПАО "ММК имени Ильича"  
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N  
QUALITY CERTIFICATE No 867

От 11.01.12 Лист 1 Из 1  
Date Sheet Of Sheets

Сертифицирован ТЭФ Норд ГмбХ и Ко.КГ по AD 2000 W0 и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045  
Approved acc. to AD 2000 - Makblatt W0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body: reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях Inspection certificate		EN 10204-3.1																		
Контракт N Contract No	12EXP/09-11	Заказ N Order No	LCI-090332910127																	
Заказчик Customer METINVEST INTERNATIONAL S.A.																				
Варон N W-Car No	56999915	Спецификация N Specification No	3291LC																	
Лот N Lot No		Лот N Lot No	1																	
Наименование товара Description of goods Горячекатаный толстый лист Hot Rolled Plate																				
Марка стали Grade of steel ASTM A36/A36M-05 Standards ASTM A 6/A 6M-07																				
Состояние поставки Delivery condition Горячекатаный лист Hot Rolled Plate																				
Маркировка Marking Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Dimensions mm, Lot1, ONE White STRIP																				
Клеймо Hard stamp Trade Mark, Cast No																				
Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn													
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length															
	120136	39A	44.45	2438.4	6096	13	67.431													
						13	67.431													
Выплавка Steelmaking process Конвертерный способ производства Made by the BOF Process																				
Химический состав, % Chemical composition, %																				
Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Coq	Pcm	
	x100		x1000		x100		x1000						x100							
120136	19	102	20	17	12	3	2	2	4	52	2	7	3	2	2	-	1.3	36	-	

Пертина N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр. Dimensions		Направление обр. Direction	Темп. копка. Test temperature °C	Предел текучести Yield point MPa		Предел прочности Tensile strength Rm	Отн. удлинение Elongation A50	Отн. сужение Reduction of area Zavg	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV Impact energy KV	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Среднее значение KV/KU Average value KV/KU	Испыт. Band test	Кол-во вкл. соот. Shear area
		Толщина/диаметр Thickness/diameter mm	Ширина Width mm			ReH	Rm										
39A	16-1	d12.5	-	T	+20	317	480	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39A	17-1	d12.5	-	T	+20	309	488	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-
S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,l-продольное/Longitudinal; T,t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;																	
Примечание / Note Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit. It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications. Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.																	
Подпись Signature												Печатный штамп Receiving agent's stamp					

КОШОВАЛЕНКО Р.Г.